



広報

さつま

2014 10

ひと・自然 元気がやぐ さつま町

No.115



心を込めてゆっくいと

宮之城人形作り

関連記事はP12

「かごしまの教育」

県民週間のお知らせ

子どもたちの頑張る姿、
見に来てください



鹿児島県教育委員会では、
毎年11月1日から7日を含む
前後3週間を「地域が育む
『かごしまの教育』県民週
間」と位置づけ、学校や子ど
もたちの学習活動や学校生活
の様子を広く県民に見てい
たことにしています。

本町の公立幼稚園、小・中
学校でも、この期間を中心
以下のような取組を行い、学
校の教育活動を公開します。

どなたでも自由に参観でき
ますので、お気軽に最寄りの
学校にお立ち寄りください、
子どもたちの様子をご覧ください。
保護者や地域の方々のお
越しをお待ちしています。

※不審者の侵入防止のため、各学校
(園)には受付を設置しています。
※行事内容や時間など、詳しくは各学
校(園)へお問い合わせください。



佐志小学校 学習発表会「エイサー」



梶野小学校 地域ふれあい活動



鶴田小学校 高齢者とのふれあい活動



求名小学校 ☎57-0009

- 11月 4日(火)～ 6日(木)自由参観
- 11月 7日(金)保護者参観・家庭教育学級講演会
- 11月23日(日)日曜参観(学習発表会・餅つき大会)

永野小学校 ☎58-0021

- 11月 4日(火)～ 7日(金)自由参観[終日]
- 11月 6日(木)高齢者との交流グラウンドゴルフ・給食
- 11月 7日(金)学校関係者評価委員会
- 11月23日(日)学習発表会、永野祭り、餅つき

中津川小学校 ☎57-0486

- 11月 4日(火)～ 7日(金)自由参観
- 11月 4日(火)高齢者とのふれあい活動
- 11月 5日(水)校内持久走大会
- 11月 8日(土)家庭教育学級

山崎中学校 ☎56-8524

- 10月31日(金)、11月 4日(火)～ 6日(木)
自由参観[終日]
- 11月 6日(木)学校評価委員会
- 11月 7日(金)文化祭

宮之城中学校 ☎53-1587

- 10月27日(月)～11月7日(金)自由参観
※土・日・祝日を除く
- 10月31日(金)学習文化発表会

鶴田中学校 ☎59-2009

- 11月 4日(火)～ 7日(金)自由参観
- 11月 5日(水)文化祭

薩摩中学校 ☎57-0101

- 11月 1日(土)、5日(水)～ 7日(金)自由参観
- 11月 2日(日)文化祭

梶野小学校 ☎59-8203

- 11月 4日(火)～ 7日(金)学校自由参観[終日]
- 11月 5日(水)地域ふれあい活動(道徳一斉授業参観、芋掘り等)
- 11月30日(日)キラリ発表会

流水小学校 ☎55-9101

- 10月26日(日)流水フェスタ(学習発表会)
- 10月28日(火)～31日(金)フリー参観日

佐志小学校 ☎53-0510

- 11月 2日(日)学習発表会[9:40～11:45]
- 11月 5日(水)～ 7日(金)自由参観[9:00～15:00]

鶴田小学校 ☎59-2017

- 11月 3日(月)親子ふれあいウォーキング
- 11月 4日(火)～ 7日(金)授業参観週間
- 11月 5日(水)「ようこそ、人生の先輩」(高齢者とのふれあい活動、ふれあい給食)

柏原小学校 ☎59-8674

- 11月 2日(日)、5日(水)～ 7日(金)
授業参観週間
- 11月 2日(日)学習発表会[午前]・児童集会[午後]
- 11月 7日(金)給食試食会(保護者対象)、
学校関係者評価委員授業参観

紫尾小学校 ☎59-8673

- 11月 4日(火)～ 7日(金)学校自由参観週間
- 11月 4日(火)～28日(金)ハート月間(全保護者との教育相談)
※土、日、祝日を除く
- 11月 5日(水)高齢者とのふれあい活動、交流給食
[9:50～12:30]

泊野小学校 ☎54-2003

- 10月30日(木)作曲体験
- 11月 2日(日)学習発表会、親子工作教室、自由参観
- 11月 5日(水)～ 7日(金)自由参観
- 11月14日(金)いもほりをしよう

盈進小学校 ☎53-1588

- 11月 2日(日)学習発表会、教育講演会
- 11月 5日(水)～ 7日(金)学校自由参観[終日]
- 11月 5日(水)高齢者とのふれあい活動
(いぬまき大学)

平川小学校 ☎54-2341

- 10月23日(木)脱穀(高齢者とのふれあい活動)
- 11月 2日(日)学習発表会
- 11月 5日(水)～ 7日(金)学校自由参観
- 11月27日(木)もちつき大会

鶴田幼稚園 ☎55-9950

- 11月 4日(火)～ 7日(金)自由参観 ※午前中
- 11月 4日(火)高齢者参観
- 11月 7日(金)おひさまクラブ芋ほり

山崎小学校 ☎56-8414

- 10月26日(日)学習発表会
- 11月 4日(火)心の教育の日(道徳授業公開)、
ふれあい給食
- 11月 5日(水)～ 7日(金)自由参観[9:00～15:00]
- 11月 5日(水)・26日(水)保護者による読み聞かせ

白男川小学校 ☎52-2876

- 11月 2日(日)学習発表会
- 11月 5日(水)～ 7日(金)自由参観
- 11月 7日(金)教育講演会



永野小学校 高齢者との交流給食



鶴田中学校 文化祭

行政相談週間

あなたの悩みごと私たちに話してしてみませんか

毎日の暮らしの中で、国・県・町が行っている仕事に対する疑問や相談ごとはありませんか。「行政相談委員」が次のとおり行政相談所を開設しますので、お気軽にご相談ください。なお、相談は無料で秘密は堅く守られます。



【行政相談日程】 ※相談委員の担当区域に関わらず、どこの会場でも構いませんのでご相談ください。

開催日	時間	場所	相談委員
平成26年10月14日(火)	午前10時～正午	虎居地区公民館(和室)	小島 泰秀
10月15日(水)	午前10時～正午	佐志地区公民館(図書室)	
10月16日(木)	午前10時～正午	宮之城ひまわり館(相談室)	
10月17日(金)	午前10時～正午	山崎地区公民館(和室)	
10月20日(月)	午前 9時～正午	鶴田支所(1階相談室)	東郷 光行
		薩摩支所(旧館1階会議室)	豎山 修啓

■10月以外でも、次のとおり行政相談を実施しますので、お気軽にご相談ください。(宮之城ひまわり館では、心配ごと相談と一緒に実施します。)

開催日	時間	場所	相談委員
毎月第3木曜日	午前10時～正午	宮之城ひまわり館(相談室)	小島 泰秀
平成27年 2月23日(月)	午前 9時～正午	鶴田支所(1階相談室)	東郷 光行
平成26年12月15日(月) 平成27年 2月23日(月)	午前 9時～正午	薩摩支所(旧館1階会議室)	豎山 修啓

【さつま町の行政相談委員】

- ◆宮之城地区担当 小島 泰秀 さつま町轟町8番地4 ☎53-2396
- ◆鶴田地区担当 東郷 光行 さつま町神子720番地8 ☎59-2629
- ◆薩摩地区担当 豎山 修啓 さつま町求名12570番地 ☎57-1554

■お問い合わせ先
総務課 行政係
☎53-1111(内線2214)

宮之城屋地区	40.2%	虎居区	48.0%
時吉区	52.3%	船木区	40.2%
柵野区	51.0%	平川区	50.0%
湯田区	51.8%	佐志区	52.8%
山崎区	44.6%	久富木区	55.6%
二渡区	58.3%	白男川区	69.2%
泊野区	63.3%	鶴田区	46.8%
神子区	56.3%	柏原区	47.6%
紫尾区	52.7%	求名区	45.3%
中津川区	54.9%	永野区	50.2%

町全体受診率48.9%
平成26年8月31日現在
町では、国民健康保険の被保険者で40歳から74歳までの方を対象とした、特定健康診査を5月から実施しています。8月末までに集団健診または医療機関(7月末受診分)などで2,320人が受診されていますが、受診率目標の70%には達していません。まだ、受診をされていない方は、11月末までに登録医療機関で受診してください。◇各地区毎の現在の受診率は次のとおりです。

特定健診を受診されましたか?

■まだ受診されていない方は次の方法で受診できます。

◎登録医療機関での個別健診

登録医療機関で、平成26年11月30日まで受診できます。

◎人間ドック

町の助成を受けずに人間ドックを受ける方は、結果票の写しを健康増進課に提出してください。

◎かかりつけ医からの情報提供

治療のために定期的に検査を実施している場合、その検査結果を提供してもらうことができます。

登録医療機関の場合は医療機関に、その他の場合は健康増進課にお問い合わせください。

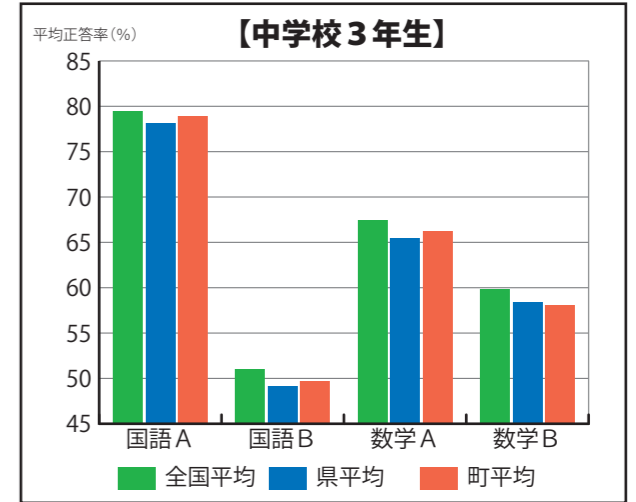
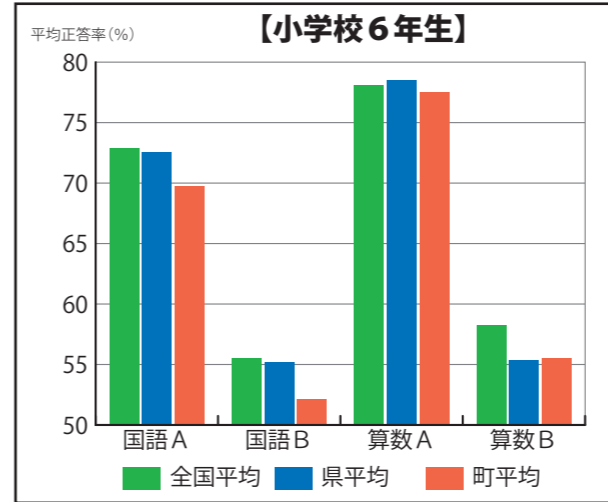
◎職場での健診

勤務先の職場健診で特定健診の受診票を使用して受けられる事業所があります。職場にお尋ねください。

■お問い合わせ先
健康増進課 保険係
(内線2141)



平成26年度 全国学力・学習状況調査 結果



小学校6年生・中学校3年生の分析

中学校3年生は、ほぼ全国平均並み、小学校6年生は、全国平均には及ばない、という結果です。もう少し詳しく分析すると、次のような傾向が見られます。

- 1 度数分布を見ると、全国に比べ、8割以上の得点者が少ない。
- 2 各教科の基礎・基本の問題「A問題」よりもそれらを活用しながら、「思考力・判断力・表現力」が必要とされる「B問題」の結果が伸びていない。特に算数科・数学科で顕著である。

家庭へのお願い

- 1 「早ね、早おき、朝ごはん」を始め、家庭での生活リズムが整っている児童生徒ほど学力が高いとこれまでの各種調査でも分析されています。規則正しい生活時間と午前中の学習活動のエネルギーになる朝ごはんの準備をお願いします。
- 2 家庭学習については、家庭のご協力



もあり、「さつまっ子 家庭学習のポイント」でお示している時間をほとんどの児童生徒がクリアしています。児童生徒が集中して家庭学習ができる環境づくりをお願いします、量とともに内容ある家庭学習ができるよう声かけ・見届けをお願いします。

教育委員会・各学校の取組

- 1 町の平均の結果、各学校の結果を十分に分析し、児童生徒にどのような力を付けるために、どんな授業を実施しなければならぬのかを検討し、共通実践に努めていきます。
- 2 これまで以上に個々の児童生徒の実態に基づき、補充問題や発展問題を授業に取り入れ、個に応じた力を付けられるように努めていきます。
- 3 じっくりと考え、自分の考えをまとめ、相手に分かりやすく説明できるなど「思考力・判断力・表現力」を付けることができる授業のあり方を校内研修等で話し合い、授業改善に努めていきます。
- 4 小・中・高校で学力向上に向けて抱えている課題など、情報交換をしながら共有し、連携した取組を今後も継続させていきます。

上の表は、4月に文部科学省が全国全ての小学校6年生・中学校3年生を対象に実施した「全国学力・学習状況調査」結果について、町・県・全国の平均で比較をしたものです。この調査結果が学力のすべてをあらわすものではありませんが、本町の課題についてお知らせします。学校・家庭がこれまで以上に連携しながら、子供たちの学力の向上に向けて、継続的に取り組めるようお願いいたします。

10月は滞納整理強化月間!

税金は、町に住む皆様が豊かで健康な暮らしができるよう、福祉、教育、道路、消防などさまざまな事業を進めていくための大切な財源です。滞納が増えると、税収が減り、十分な町民サービスの提供が困難になるなど、大きな影響を及ぼします。また、納期内に納付した人との間に不公平が生じます。

税金を滞納していませんか?

納付期限を過ぎて、督促状を受領後も税金を納めていないと、税法にもとづいて滞納処分(財産の差押え・公売など)を行うこととなります。町では、預貯金、給与、不動産、生命保険等の「差押え」や、滞納者宅で動産(ゴルフ道具などの物品)を差押える「搜索」、タイヤロック装置を使用した「自動車差押え」を行うなど滞納処分の強化を図っています。差押えた財産は、換価し、滞納に充当します。

10月は財産差押えを強化し、滞納税の圧縮に努めます

税金は定められた納期限までに必ず納付しましょう。

◆納付には便利な口座振替を
仕事などで納付する時間がとれない場合は「口座振替」が便利です。金融機関・郵便局または役場に備えてある「口座振替依頼書」に記入・押印のうえ、ご利用予定の金融機関・郵便局窓口でお手続き下さい。

■お問い合わせ先
税務課 収納係
☎(53) 1111
(内線2113・2114)

税金以外の各種料金につき ましても、期限内の納付を お願いいたします。

- ・保育料(保育園保育料・幼稚園保育料)
 - ・各種保険料(後期高齢者医療保険料・介護保険料)
 - ・各種使用料(住宅使用料・水道使用料・農業集落排水施設使用料など)
 - ・各種貸付金(住宅新築資金貸付金・災害援護資金貸付金・奨学資金貸付金など)
 - ・その他(住宅団地貸付料・し尿処理手数料・各施設使用料など)
- ※右記料金等については、各担当課へお問い合わせ下さい。

給与所得に係る個人住民税の特別徴収を推進しています

○給与所得に係る個人住民税(市町村民税+県民税)の特別徴収とは
個人住民税の特別徴収とは、給与の支払者である事業者が、住民税の納税義務者である給与所得者(従業員)に毎月支払う給与から個人住民税額を徴収(天引き)し、給与所得者に代わってその方が居住している市町村に納入する制度です。

それに対し、給与所得者が市町村から送られてきた納税通知書により、自ら金融機関等に向いて通常年4回に分けて納める方法を普通徴収といえます。

○給与所得者のメリットとして 次のようなものがあります。

- ・普通徴収の納期は通常年4回であるのに対し、特別徴収は年12回なので、1回当たりの納税額が少なくて済みます。
- ・納期毎に金融機関等に向いて納税する手間が省けます。(所得税の源泉徴収と同じです)
- ・普通徴収のように納め忘れにより滞納となったり、延滞金が発生する心配がありません。

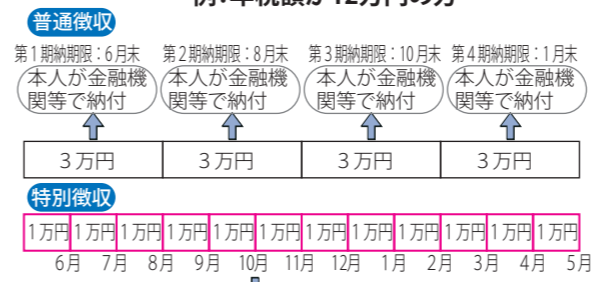
○事業者の皆様へ

まだ特別徴収を実施していない、又は一部実施している事業者の皆様におかれましては、平成27年度から法令に基づき鹿児島県及び県内全ての市町村は、常時3人以上の従業員に対して給与等の支払いを行う事業所を個人住民税の特別徴収義務者として一斉に指定します。

ご不明な点は、税務課町民税係までお問い合わせください。

■お問い合わせ先
税務課 町民税係
☎(53) 1111
(内線2111・2112)

<徴収方法ごとの納付イメージ> 例:年税額が12万円の方



事業主が毎月の給与支払い時に徴収(天引き)し、従業員分をまとめて納入

偏見のない社会の実現をめざして 町人権啓発フェスティバル



家田荘子さんによる講演

8月20日、宮之城文化センターで「第10回さつま町人権啓発フェスティバル」が開催され、約600人が参加しました。

この大会は、人権問題を全町民的課題としてとらえ、町民一人ひとりがお互いの人権を尊重し、偏見のない社会の実現に向けて、鹿児島県人権同和啓発強調月間である8月に毎年開催されているものです。オープニングでは、薩摩中央高校ダンス部及び書道部が力強いパフォーマンスを披露しました。次いで行われた小中高生代表4人による人権作文の発表では、人権に対して

の正しい知識とお互いを尊重し合う心の大切さを喚起させるすばらしい発表が行われました。

最後に、作家で高野山真言宗僧侶として活躍されている家田荘子さんが「この世に生まれ、生きて、生かされて…あと一歩前へ踏み出したいあなたへ」と題して講演されました。自ら受けたいじめ経験やエイズ患者に密着して行った取材の話は説得力があり、心に響く内容でした。その中で、「もう一歩前に出て知ることで差別や偏見は無くする」と強く話されました。また、相手を思いやる言葉

人権作文の発表者

「言葉の責任」
盈進小学校6年
岩田 光瑠さん



「男女平等な未来へ」
薩摩中央高等学校3年
疇地 真子さん



「人権について私たちが知りたい」
鶴田中学校2年
片野 瑞季さん



「周りの人の存在」
山崎中学校3年
折小野 真奈さん

※折小野さんは、都合により欠席のため、先生が代読されました。



薩摩中央高校のダンス部も大会に花を添えました



ロビーに展示された作品

防災グッズを寄贈

町商工会青年部

8月27日、町商工会青年部より町に防災グッズを寄贈いただきました。これは、同部が町夏まつりで販売したTシャツの売り上げの中から購入されたものです。いただいた品は、災害時等に活用させていただきます。



白石青年部長(左)から日高町長に贈呈

県大会・九州大会で活躍 バレーとテニスは全国へ

日頃の厳しい練習の成果を發揮して地区大会を勝ち抜き、県・九州中学校総合体育大会に出場した中学生の活躍を紹介しします。

また、8月に開催されました九州中学校総合体育大会において、宮之城中学校男子バレーボール部が5位、同じく宮之城中学校男子ソフトテニス部（個人）が3位となり、四国で開催された全国大会に出場しました。（敬称略）

- 柔道
 - ◎県大会
 - ☆個人
 - 山崎中学校
 - 三谷 茂将 ベスト16
 - 宮之城中学校
 - 森山 春希、八日園 大樹
 - ◎陸上
 - ☆個人
 - 3年800m 薩摩中学校
 - 下境田 桃香 第8位
 - 共通100mハードル
 - 宮之城中学校
 - 内山 紋光 第8位
 - 卓球
 - ◎県大会
 - 女子団体 宮之城中学校
 - ベスト16
 - ソフトテニス
 - ◎県大会
 - 男子団体 宮之城中学校
 - 優勝
 - ☆個人 宮之城中学校
 - 矢野 開輝・大野 響生ペア
 - 準優勝
 - ◎九州大会
 - ☆個人 宮之城中学校
 - 矢野 開輝・大野 響生ペア
 - 準優勝
 - ◎九州大会
 - ☆個人 宮之城中学校
 - 矢野 開輝・大野 響生ペア
 - 第3位
 - ◎全国大会（香川県高松市）
 - ☆個人 宮之城中学校
 - 矢野 開輝・大野 響生ペア
 - ベスト32

ナイター陸上記録会 開催 156人が健脚競う



小学生男子800m

- 8月23日、宮之城運動公園で町陸上競技協会主催の第4回さつまナイター陸上記録会が開催されました。36種目に156人（延べ177人）の選手が参加し、自己ベストを目指し頑張りました。
- 各部門の1位は次のとおりです。（敬称略）
- 小学1年男子100m
 - 角 昊洋 19秒8
- 小学1年女子100m
 - （宮之城野球スポ少）
 - 前田 美沙 19秒3
- 小学2年男子100m
 - （さつま柏原スポ少）
 - 北園 昌之 17秒6
 - （宮之城野球スポ少）
 - 今東 京史朗 17秒6
 - （さつま柏原スポ少）
- 小学2年女子100m
 - 高田 美遥 19秒0
- 小学3年男子100m
 - （さつま柏原スポ少）
 - 重森 朝陽 16秒5
- 小学3年女子100m
 - （さつま柏原スポ少）
 - 西田 風迦 17秒2
- 小学4年男子100m
 - （さつま柏原スポ少）
 - 有川 剣 16秒1
- 小学4年女子100m
 - （盈進小学校）
 - 沖田 萌々 16秒0
- 小学5年男子100m
 - （宮之城野球スポ少）
 - 鍛冶屋 成希 16秒2
 - （宮之城野球スポ少）
 - 内山 花色 16秒9
 - （さつま柏原スポ少）



全国大会でも活躍した宮中男子バレーボール部

宮中男子バレーボール部 2年連続全国大会へ出場

7月22日から24日まで行われた鹿児島県中学校総合体育大会（バレーボール競技）において、宮之城中学校男子バレーボール部が準優勝し、九州大会の出場権を獲得しました。

大分県で開催された九州大会では、5位入賞を果たし、2年連続となる全国大会への出場権を獲得しました。全国大会では、みごと予選突破を果たし、決勝トーナメントに進むことができました。

- 小学6年男子100m
 - 内藤 雪宗 15秒0
 - （山崎小学校）
- 小学6年女子100m
 - 上川畑 優希 15秒7
- 小学1年男子100m
 - （さつま柏原スポ少）
 - 八木 星也 13秒5
- 小学1年女子100m
 - （宮之城中学校）
 - 永江 菜津紀 14秒8
- 小学2年男子100m
 - （薩摩中学校）
 - 姉川 菜由 14秒0
- 小学3年男子100m
 - （薩摩中学校）
 - 満富 凌太 12秒8
- 小学3年女子100m
 - （宮之城中学校）
 - 内山 紋光 14秒4
- 小学1年男子100m
 - （宮之城中学校）
 - 富満 勝 13秒9
 - （神村学園高等部）



小学4年女子100m

宮中ソフトテニス部 矢野・大野ペア全国大会出場

8月22日、第45回全国中学校ソフトテニス大会が香川県高松市で開催され、宮之城中学校ソフトテニス部が3年の矢野開輝さんと大野響生さんが、個人戦に出場しました。本人のコメント

◎自分たちのテニスをしっかりとすることができ、学べるのがたくさんありました。これまで教えて下さった方々への感謝の気持ちを忘れずに、高校でも全国優勝目指して頑張ります。（矢野さん）



右から春田コーチ、矢野さん、大野さん、山下先生

- 高校1年女子100m
 - 大丸 佳那子 14秒0
 - （川内高校）
- 高校3年男子100m
 - 折小野 公輔 13秒3
 - （薩摩中央高校）
- 一般男子100m
 - 増穂 淳 13秒2
 - （日本特殊陶業）
- 小学4年男子800m
 - 上屋敷 遙斗 2分57秒0
 - （さつま柏原スポ少）
- 小学4年女子800m
 - 白石 帆奈海 3分17秒0
 - （盈進女子バレースポ少）
- 小学5年男子800m
 - 太田 虎次朗 2分56秒0
 - （宮之城野球スポ少）
- 小学5年女子800m
 - 平山 愛唯 3分26秒0
 - （盈進女子バレースポ少）
- 小学6年男子800m
 - 岩田 光瑠 2分50秒0
 - （宮之城野球スポ少）



小学2年男子100m



高校・一般3000m

- 小学6年女子800m
 - 中須 瑠菜 2分47秒0
 - （さつま柏原スポ少）
- 小学1年男子2000m
 - 武下 孝輔 6分47秒0
 - （メジャースポーツ）
- 小学1年女子2000m
 - 上別府くるみ 7分36秒0
 - （薩摩中学校）
- 小学2年男子2000m
 - 齋藤 将輝 6分27秒0
 - （宮之城中学校）
- 小学2年女子2000m
 - 西園 幸音 7分25秒0
 - （川内北中学校）
- 小学3年男子2000m
 - 東 丞仁 6分16秒0
 - （宮之城中学校）
- 小学3年女子2000m
 - 中川 結貴 7分55秒0
 - （川内南中学校）
- 一般女子2000m
 - 花北 真李 7分05秒0
 - （川薩女子）
- 高校3年男子3000m
 - 下満 裕斗 9分50秒0
 - （薩摩中央高校）
- 一般男子3000m
 - 内 翔平 10分19秒0
 - （川薩男子）



役場庁接室でVサインする団員

祝 準優勝 山崎バレーボールスポ少

8月27日、山崎バレーボールスポーツ少年団の団員が町長室を訪れ、準優勝の報告を行いました。

同少年団は、8月22日から24日に佐賀県で開催された「第29回全九州小学生バレーボール男女優勝大会」に出場し、決勝で惜しくも敗れ準優勝となりました。キャプテンで山崎小6年の吉永海優さんは、「12月に開催される県予選に勝って全国大会に行けるように、これからも練習に励みたいです」と話してくれました。

九電等ボランティア
盆進小の樹木剪定

8月23日、盆進小の校庭で九州電力(株)川内営業所とグループ会社の(株)鹿児島電気サービスによる樹木伐採作業が行われました。

同社では、毎年社会奉仕活動の一環として清掃作業などのボランティア作業を実施されています。

当日は、高所作業車5台と職員30人により作業が行われました。

普段なかなか手入れのしにくい高い枝も高所作業車を使って伐採作業が行われ、見通しがよくなりスッキリしました。



高所作業車での伐採作業



表彰状を手にする奥村社長(中央)

ラジオ体操で毎日元気
(有)村田建設が
優良団体で受賞

8月28日、平成26年度ラジオ体操優良団体表彰が行われ、神子地区の(有)村田建設が受賞し、(株)かんぽ生命の木下支店長より奥村昌廣社長に表彰状と記念品が贈呈されました。

これは、ラジオ体操の普及向上に努めている団体などに贈られるものです。

村田建設は、平成20年から従業員の健康保持と事故災害防止のため、毎日始業時にラジオ体操を実施されています。奥村社長は「健康管理のため今後も続けていきたいです」と話されました。

高齢者宅を
無料点検

9月6日、川薩電気工事工業協同組合青年部及び九州電力(株)川内営業所の協力により、鶴田・薩摩地区の一人暮らし高齢者等住宅の電気設備無料点検が実施されました。

この事業は昭和63年、川薩地区から始まり、今年で27回を迎えました。県内はもとより九州各県へとボランティアの輪が広がり、「敬老の日」の前の恒例行事となっています。



川薩電気工事工業協同組合の皆さん

神子区夏祭り

8月13日、あびる館駐車場で、第6回神子区夏祭りが開催されました。

当日は、保育園・幼稚園児によるお神輿パレードや舞台発表、薩摩中央高校卒業生によるダンス、鶴田中学校吹奏楽部による演奏、子ども達によるラムネ早飲みなどが行われ、観客を楽しませました。

今年は豪華商品が用意された抽選会も行われ、会場は大いに盛り上がりました。

最後は、約20分間にわたり花火が打ち上げられ、神子の夜空を彩りました。



鶴田中学校吹奏楽部の演奏

グラミー賞受賞
受賞者の母は本町出身

レコーディング・エンジニアの八木禎治さんがアメリカの音楽界で最高の栄誉とされるグラミー賞の「最優秀ラテン・ポップ・アルバム賞」を受賞されました。(昨年は、秀アルバム賞を受賞)

禎治さんはドラコ・ロサのアルバム「Vida」の制作に携わり、レコーディング・エンジニアとしてその技術が認められたものです。

八木さんの母親・八木いく子さん(旧姓井上)は本町出身で、二渡地区の井上義道さんの妹になります。いくさんは山崎小・山崎中を卒業され、その後高校・短大に進学し、ご結婚後福岡県に居住されました。

今後の活躍が期待されます。



左から禎治さんといく子さん
写真提供:井上義道さん、八木氏HPより

さつま龍舟祭

漕ぐ!漕ぐ!漕ぐ!



8月24日、神子地区の川内川河川敷で、第17回水辺の楽校さつま龍舟祭が開催されました。

今回は、一般の部45チーム、レディースの部11チーム、小学生の部12チームの合計68チーム(町内36・町外32)の参加がありました。

レースは、川内川下流から上流へ約170mの距離を、4~5チームが同時にスタートしタイムを競いました。

当日は、小雨の降るあいにくの天気でしたが、出場者たちの真剣な表情に、客席からは多くの応援の声が飛び交いました。



川内川を龍がのぼる



一般の部



順位	クルー名	本拠地	タイム
優勝	津奈木海龍A	津奈木町	0分53秒79
準優勝	津奈木海龍C	津奈木町	0分55秒29
3位	不知火	芦北町	0分55秒96

一般の部(町内)



順位	クルー名	本拠地	タイム
優勝	鶴田イケメン倶楽部	さつま町	1分07秒08
準優勝	秦野精密 Fine	さつま町	1分07秒41
3位	マツハ鶴田ダム②	さつま町	1分09秒19

レディースの部



順位	クルー名	本拠地	タイム
優勝	不知火レディース	芦北町	1分06秒00
準優勝	丸島	水俣市	1分10秒50
3位	漕美	水俣市	1分13秒00

小学生の部



順位	クルー名	本拠地	タイム
優勝	鶴田パレット「切磋」 スポーツ少年団	さつま町	1分26秒98
準優勝	鶴田ワイルドボアーズA	さつま町	1分27秒71
3位	さつま柏原E	さつま町	1分28秒51

技術と伝統を体験
宮之城人形作つたよ!



型入れ作業の様子

焼成前の人形



宮之城歴史資料センター主催の夏休み企画「宮之城人形を作ろう!」に、町内の幼児2人、小学生16人、保護者等17人が参加し、宮之城人形作りを通じて、その技術と伝統を体験しました。
作業は「型入れ」と「絵付け」の2工程に分けて実施し、宮之城人形復興会員の指導のもと、宮之城人形を作っていました。

参加者からは「初めてで失敗したけど楽しかった。次はもっといい作品を作りたい」、「目を描くのが難しかった」、「子どもと一緒に作ることでいい思い出になった」といった感想があり、夏休みの貴重な体験となりました。



鮮やかな絵付けが施された個性豊かな宮之城人形

薩摩に剣士集う
剣道大会開催



気合い十分な試合模様

8月24日、宮之城総合体育館で「第36回菊水旗争奪少年剣道錬成大会」が開催され、114チーム(約650人)が出場しました。

この大会は、県内でも珍しい「切り抜き試合」の大会で、青少年達が剣道を通じて清く正しく、強く、明るく育ってくれることを願って毎年開催されています。
子ども達にとっては夏休み最後の思い出の大会として、大変な猛暑の中にもかかわらず、激戦が繰り広げられました。
個人賞としては、川久保勇弥くん(鶴田剣ス)、園田威

心くん(盈進剣ス)が5人抜き、大田一心くん(薩摩剣道館)が15人抜きを果たしました。

ました。各クラスの成績は次のとおりです。
○大会結果
■男子Aクラス(鶴田体育館)
優勝 宮之城屋地B
準優勝 白男川
第3位 船木、宮之城屋地A

○大会結果
【団体戦】
■小学生の部 優勝
出水剣友スポーツ少年団(出水市) ※53チーム参加
■中学男子の部 優勝
南月少年剣道クラブ(鹿児島市) ※44チーム参加
■中学女子の部 優勝
出水中学校(出水市) ※17チーム参加
【個人賞】
・小学校5人抜き: 8人
・小学校15人抜き: 1人
・中学女子3人抜き: 3人
・中学女子6人抜き: 1人
・中学男子5人抜き: 2人

■男子Bクラス(宮之城総合体育館)
優勝 神子
準優勝 鶴田
第3位 永野、二渡
■女子Bクラス(宮之城総合体育館)
優勝 中津川
準優勝 湯田、時吉
第3位 永野、二渡



熱戦が繰り広げられました

さつま町を満喫
鹿大生
地域医療体験



町民宅を訪れてのインタビュー

8月25日から26日の2日間、鹿児島大学離島へき地医療人育成センターによる「第5回地域医療トレーニングキャンプ2014 in さつま町」が本町で開催されました。
これは、昨年実施した「救急医療を考えるシンポジウム」をきっかけに、町が働きかけて鹿児島大学の主催で実施されたものです。
医学科・保健学科・歯学科の学生16人と嶽崎教授をはじめとする大学のスタッフ計26人が本町を訪れ、住民との交流を通じて地域医療の現場を

体感しました。
初日は、医療現場の現状を中心とした本町歯科医師等による講演会、グリーン・ツーリズムの受入農家でのそば打ち・料理づくりなど汗を流しての現地体験・宿泊、町青年団等との交流を行いました。
2日目は、各グループで町民の家を訪問し、町の良さ・暮らし・医療・病気の悩み等

町民の生の声をインタビュー形式で聴取る地域診断が行われ、本町の暮らし・魅力等を広く知ってもらう良い機会となりました。
さつま町としては、こうした事業を継続して実施し、大学や県に対して活動を広くPRし、今後、地域医療を志す学生の取り込みに向け努力していきたいと考えています。

地域医療の
これからを考える
町民講座開催



福田氏による講演

9月6日、さつま町救急の日・救急医療週間記念行事として「さつま町の地域医療を考える町民講座」が宮之城ひまわり館で開催されました。
救急医療は、町民の生命を守るため不可欠なものであり、その一方で、医療は医師や看護師など人が中心となる限りある資源です。そうした資源を真に必要な時に力を発揮できるように、町民講座を通じて日常の医療受診のあり方について考えるきっかけとなるように行われたものです。
今回は、宮崎県北の地域医

療を守る会の福田政憲事務局長を講師に迎え、「地域医療を守るために私たちができること」と題し、宮崎県延岡市における市民の責務・医師との交流等を話され、約140人の参加者がその活動内容に聞き入りました。
その後、町消防本部より、本町の救急の状況についての説明と、町民一人ひとりが命を救うチームの一員となるように、AEDの使用法等の心肺蘇生法の救命講習を受けました。



救命講習の様子



図書室へ行こう!!

Let's enjoy Reading

「こども図書館～えほんの森～」が開館3周年を迎えます!



平成23年にオープンした「こども図書館～えほんの森～」が、10月27日に開館3周年を迎えます! これまでに、延べ24,996人というたくさんの方々にご利用いただきました。(H26.8月末現在) 本当にありがとうございます! これからも、皆さんに愛される図書館を目指し、蔵書の充実などに取り組んでいきます。今後ともよろしくお祈りします!

★役場 薩摩支所内にあります



★ゆったりできる
雰囲気が特徴です

現在の蔵書冊数は約15,000冊で、昨年度は約19,000冊の本を貸出しました。(内、8割が絵本や児童書) 貸出利用はもちろんですが、じゅうたん敷きのスペースは、乳幼児とお母さん同士の語らいの場としても利用されています。赤ちゃん絵本や育児書なども豊富にあり、ゆったりとくつろいでいただけます。もちろん、こどもの本だけでなく、中高生や一般向けの本・新聞・雑誌なども取り揃えています。赤ちゃんから高齢の方まで、たくさんの方に楽しんでいただける図書館です。

イベントのお知らせ

★こども図書館～えほんの森～開館3周年記念イベント

第30回国民文化祭・かごしま2015応援事業
「プレ国民文化祭」こども読書フェスティバル

- ・と き: 10月25日(土) 午前10時～午後3時まで
- ・と ころ: こども図書館～えほんの森～
(屋地楽習館図書室と鶴田中央公民館図書室は休館日となります。)
- ・内 容: 本のびょういん(ページが破れたり外れたりした本を修理します) にんぎょうげき(『3びきのこぶた』を上演!) えほんバッグ作り(自分だけのバッグをつくろう♪) ※先着30人まで



さつまちゃんといっしょに遊んで来よう!



★「秋の読書週間」図書室スタンプラリー

■スタンプカード配布期間
10月28日(火)～11月9日(日)
※期間中、1人1枚(対象は小学生以下)



■スタンプ押印期間
10月28日(火)～11月30日(日)
◎期間中、貸出1冊ごとにスタンプを1個押します。20個たまったら、プレゼントと交換できます。

★こども図書館特別開館&0円古本市

- ・と き: 11月16日(日)
開館時間 午前9時～午後5時
0円古本市 午前10時～午後3時
- ・と ころ: こども図書館～えほんの森～

※ただいま、0円古本市開催に向けて本を集めています。ご家庭に読まなくなった本がありましたら、町図書館にお持ちください。ご協力よろしくお願いいたします!(受付後の本の取扱いについては、図書室に一任ください。)
★対象の本→小説などの一般書、文庫本、児童書、絵本など(漫画や状態の悪い本は受付できません)

オススメの 新着本

※紹介したもの以外にもたくさんの本が入っています! 詳しくは各図書室へお尋ねください。(出版社の了承を得て掲載しております。)



【こども図書館】
おかあさんの手
まはら三桃 作
長谷川義史 絵
(講談社) 【児童書】



【鶴田中央公民館図書室】
子どもを本嫌いにしない本
赤木かん子 著
(大修館書店) 【一般書】



【屋地楽習館図書室】
とてもおおきなサンマのひらき
岡田よしたか 作
(プロンズ新社) 【絵本】

【お問い合わせ先】・教育委員会 社会教育課 ☎53-1111 (内線2531) ・こども図書館～えほんの森～ ☎57-1202
・鶴田中央公民館図書室 ☎59-2022 (代表) ・屋地楽習館図書室 ☎53-1994

こんにちは保健師です

認知症 みんなで繋げよう! 「支援の輪!」

認知症は誰でも起こりうる病気であり、85歳以上では4人に1人にその症状があるといわれています。

現在、日本には300万人以上の認知症高齢者がいるといわれ、高齢社会の進展とともに、その数はますます増加傾向にあります。認知症は私たちに近づいて身近な病気なのです。

- ・原因はさまざま
- ・原因はさまざま

認知症とは「病気やケガなどが原因で、脳の細胞が死んだり働きが悪くなったりして障害が起こり、生活に支障が出ている状態」のことです。

いっしょに相談すればいいの??

かかりつけ医、介護関係者、地域包括支援センター職員などへご相談ください。

◎思い当たること、ありませんか?

〜認知症 早期発見のために〜
左にある事例は、認知症の始まりではないかと思われる「めやす」をまとめたものです。個人差もありますが、いくつか思い当たることがあれば、一人で抱え込まず相談しましょう。

- 【もの忘れがひどい】
・今切ったばかりなのに、電話の相手の名前を忘れる
・同じことを何度も言う・問う・する
- ・しまい忘れ・置き忘れが増え、いつも探し物をしている
- ・財布・通帳・衣類などを「盗まれた」と人を疑う
- 【判断・理解力が衰える】
・料理・片付け・計算・運転などのミスが多くなった
- ・新しいことが覚えられない
- ・話のつじつまが合わない
- ・テレビ番組の内容が理解できなくなった

- 【時間・場所がわからない】
・約束の日時や場所を間違えるようになった
- ・慣れた道でも迷うことがある
- 【人柄が変わる】
・ささいなことでも怒りっぽくなった
- ・周りへの気遣いがなくなり頑固になった
- ・自分の失敗を人のせいにする
- ・「この頃様子がおかしい」と周囲から言われた
- 【不安感が強い】
・一人になると怖がりたり寂しがったりする
- ・外出時、持ち物を何度も確かめる
- ・「頭が変になった」と本人が訴える
- 【意欲がなくなる】
・下着を替えず、身だしなみを構わなくなった
- ・趣味や好きなテレビ番組に興味を示さなくなった
- ・ふさぎ込んで何をするのもおっくうがり、嫌がる

公益社団法人 認知症の人と家族の会
作成「家族が作った認知症早期発見のめやす」より

介護者の相談先など

- ☆心配ごと相談・心理相談 (カウンセリング)
■日時 11月4日(火)
午後1時30分～午後3時30分
※予約制
- 場所 宮之城ひまわり館
※希望者は送迎あり
- ☆介護者の語りう会
■日時 偶数月第4金曜日
午後1時30分～午後3時30分
- 場所 宮之城ひまわり館(内容によっては日時場所の変更あり)
- ☆家族介護者のつどい
■日時 11月26日(水)
午前9時20分～午後3時予定
- 場所 町老人福祉センター「いぬまき荘」
- 内容 介護者がホッとできるようなひと時を過ごしたり、「認知症の人と家族の会」の講話など

= 認知症サポーター養成講座 =

“認知症サポーター”をご存じですか? サポーターといっても、何か特別なことをする人ではありません。認知症について正しく理解し、偏見を持たず、認知症の方や家族に対して温かい目で見守る応援者のことです。さつま町には約1,000人の認知症サポーターがいます。約90分の講座を受講し、あなたも認知症理解への第一歩としてサポーターの目印「オレンジリング」を手になしてみませんか? 受講希望の方は地域包括支援センターまでご連絡ください。



「オレンジリング」

■各催しの申込み・お問い合わせ先
さつま町役場
介護保険課 介護予防係
地域包括支援センター
(宮之城郵便局隣)
直通電話: 52-4690

「さつままるちゃん」を 紙芝居を 題材にした 募集します!

国民文化祭さつま町実行委員会では、来年11月に本町で開催される第30回国民文化祭・かごしま2015「こども読書フェスティバル」で発表する、さつま町イメージキャラクター「さつままるちゃん」を題材にした紙芝居を募集します。

★ **募集期間** 平成26年11月10日(月)～
平成27年1月9日(金)

※郵送の場合は、締切日の消印有効

★ **応募資格** ・ジュニアの部(中学生以下)
・一般の部(高校生以上)
※いずれも、制作を職業とする方を除きます。

★ **テーマ** 「さつままるちゃんを題材にした、みんなが元気になれるお話」

★ **応募方法** 以下の項目すべてを記入したものを、紙芝居本体と一緒に提出してください。

- ・作品タイトル
- ・作品枚数
- ・応募者氏名(物語・絵の共作可)
- ・学校名、学年(職業、年齢)
- ・住所、電話番号

★ **提出方法** ・作品枚数 10枚～12枚程度
・作品の大きさは、画用紙四つ切り(38㍻×54㍻)または八つ切り(27㍻×38㍻)とします。
・文章は一場面ごとに一枚ずつ遅れて裏面に書いてください。
また、たて書きにしてください。
・各裏面の右上に鉛筆で場面番号を書いてください。

★ **注意事項** ・さつままるちゃんのイメージに合った作品にしてください。
・作品の返却は行いません。
・入賞作品の著作権は主催者に帰属します。

★ **入選発表** ・入選者には電話にて連絡します。(平成27年2月予定)
・広報紙上で発表します。

★ **表彰** ・優秀賞(ジュニアの部、一般の部各1点)、その他各賞

★ **送付先・お問い合わせ先** 第30回国民文化祭・かごしま2015
さつま町実行委員会事務局(宮之城文化センター内)
〒895-1804 薩摩郡さつま町船木302番地
電話: 0996-53-1732



第30回国民文化祭・
かごしま2015
県民文化フェスタ開催

ひつとべ!
かごしま国文祭

吉俣良氏が
作曲したテ
マ曲の初披露
や、文化団体
の発表等を行
う「ステージ
ゾーン」、芸
術作品の「展
示・体験ゾー
ン」や、鹿児島
の食文化を満
載のイベント
となっています。
本町からは、「鷹
刺し踊り(弓之
尾公民会)」「
さつままる
ちゃん」が参
加し、「黒毛和
牛」も出品さ
れます。
ぜひお越し
ください。

■日時 11月1日(土)
午前10時～午後5時

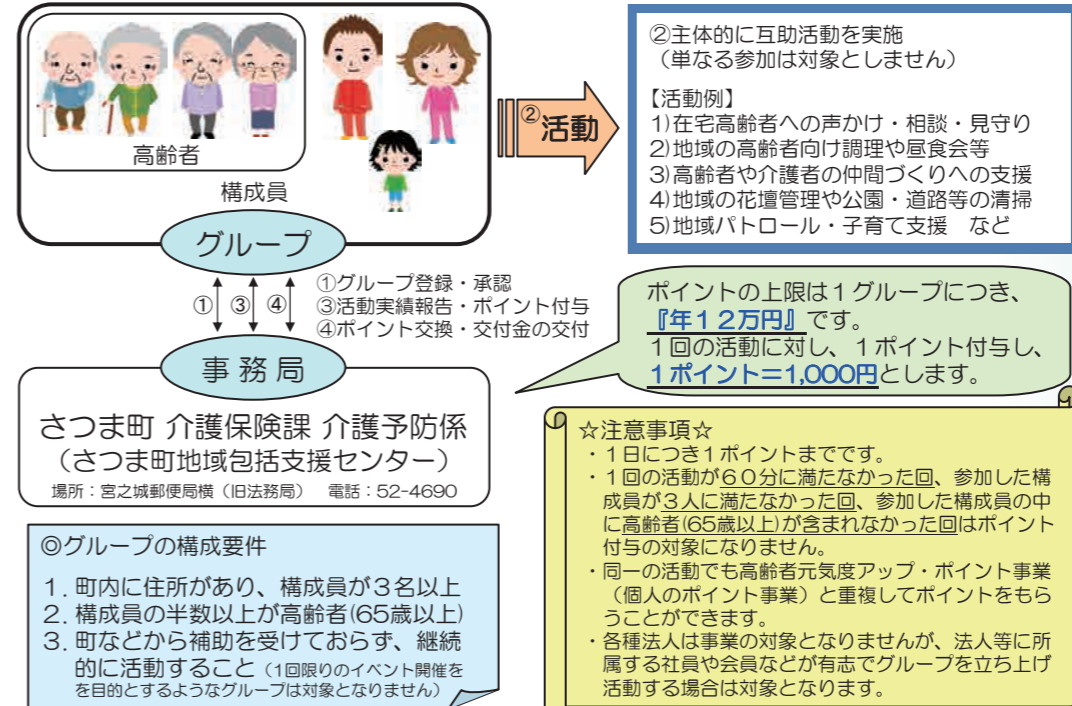
■会場

宝山ホール、鹿児島市中央公園

※「展示・体験ゾーン」(宝山
ホール・展示室)については、
11月1日(土)～2日(日)ま
で開催されます。

『高齢者元気度アップ地域包括ケア推進事業』に 取り組む団体を募集します。

高齢者元気度アップ地域包括ケア推進事業(グループによるポイント事業)



10月から、これまでの「高齢者元気度アップ・ポイント事業」に加え、主体的に社会活動・互助活動を行うグループに対してポイントを付与する『高齢者元気度アップ地域包括ケア推進事業』を開始する予定です。事業についてのお問い合わせやグループ登録については、介護保険課介護予防係(直通52-4690)までご連絡ください。

知って
得る



こまつちゃんの
消費生活
基礎講座

第5回

クーリングオフの
期間を過ぎたら?
契約の取り消し

消費者契約法という法律で、消費者が契約を取り消すことができるのは?
事業者が次のような行為をした場合です。
①重要事項について不実告知
②断定的判断の提供
③不利益事実の故意による不告知
④困惑

◆取り消しの主張ができる期間は?
事業者の説明が事実と異なることを知った時、不退去や退去妨害の状態が止んだ時から6か月間です。

◆取り消しになった場合の清算手続は?
消費者、事業者双方で契約がなかった状態に戻す清算手続(原状回復義務)が必要です。すでに支払った代金や引き渡された商品がある場合には、相互に返還する義務があります。

通常消費者は、利益が存在する限度(現存利益)で返還すればいいことになっています。事業者は不当利得を請求することができますが、これは事業者の損害を賠償するものではなく消費者に現存する利得の返還を請求するものです。

安心安全で暮らしやすい町 さつま町

声を掛け合い、見守り合い、
みんなで消費者トラブルを防ごう

◆取り消しの場合、双方の話し合いが必要で、相談者のご希望があれば相談窓口によるあっせんができます。

消費者の利益を一方的に害する条項は無効です。(消費者契約法・不当条項の無効) 例えば、

・損害賠償の責任を事業者が一切とらな
いとする条項
・事業者が故意・重過失があった場合に、
責任の一部を免除する条項
・消費者に違約金を請求する場合、事
業者側の平均的な損害を超える請求(平
均的な損害を超えた部分) など

消費者契約法は消費者の
利益を守るための法律です



相談窓口のご案内(さつま町役場)
・電話相談の場合↓高齢の方は窓口から
自宅などへ訪問することもできます。
☎0996(53)1111(内線2331)
・来庁の場合↓役場3階商工観光課商工
振興係へ(エレベーターもあります)

お知らせ

健康診査日程(10・11月分)

- 乳幼児健診・健康相談
 - 1歳7〜8か月児 (H25・2生) 健診 10月15日(水) 午後0時30分〜午後1時 受付(宮之城保健センター)
 - 7〜8か月児 (H26・2生) 育児相談 10月17日(金) 午前9時〜午前9時30分 受付(宮之城保健センター)
 - 3歳児 (H23・8生) 健診 10月22日(水) 午後0時30分〜午後1時 受付(宮之城保健センター)
 - 2歳3か月児 (H24・7生) 歯科健診 11月6日(木) 午後0時30分〜午後1時 受付(宮之城保健センター)
 - 4か月児 (H26・6生) 健診 11月12日(水) 午後0時30分〜午後1時 受付(宮之城保健センター)

母子健康手帳交付

- 10月20日(月) 午後1時30分〜午後3時 受付(さつま町役場本庁 2階会議室B)
 - 11月10日(月) 午前9時30分〜午前11時 受付(さつま町役場本庁 2階会議室B)
- ※健康保険証・印鑑をお持ちください。



フッ化物塗布

- 10月15日(水) 10月22日(水) 11月6日(木) 午後3時〜午後4時 受付(宮之城保健センター)

健康相談(要予約)

- 11月4日(火) 11月18日(火) 午前9時30分〜午前11時 (さつま町役場)

「えほんの森」身長・体重測定

- 11月14日(金) 午前10時〜午前11時 受付(こども図書館 えほんの森)

お問い合わせ先

- 健康増進課 健康増進係 (内線2144)

法務局での登記相談は予約制となりました

鹿児島地方法務局管内の登記相談については、次の

とおり予約制となりました

今後、登記相談をされる方は、事前に予約をお願いします。

開始日 10月1日(水)

月曜日、水曜日、金曜日 (祝・祭日を除く)

申込先

- 薩摩川内市若葉町4-24 川内地方合同庁舎
- 鹿児島地方法務局川内支局 ☎0996(22)2300

今月の納税など

- 町県民税第3期
- 国民健康保険税第4期
- 後期高齢者医療保険料第4期
- 介護保険料第4期
- 【納期限10月31日】
- お問い合わせ先 税務課 収納係 (内線2113)



心配いらず相談所

- 毎週木曜日 午前10時〜正午 宮之城ひまわり館
- お問い合わせ先 町社会福祉協議会 ☎(52)1123

鹿児島矯正展を開催

矯正展は、刑務所、少年

県立鶴翔高等学校 創立10周年記念式典 並びに祝賀会を開催します

- ※開催日 11月1日(土)
- ◆記念式典・記念講演会
 - 時間 午前9時30分から
 - ・式典 午前11時から
 - ・講演会 本校体育館
- 講演会講師 岩崎 由純氏(日本ベッ プトーク普及協会会長)
- ◆同窓会総会・記念祝賀会
 - 時間 午後3時から
 - ・総会 午後5時
 - ・祝賀会 (受付 午後4時30分)
- 場所 ABCパレス (阿久根市赤瀬川3122-1)
- お問い合わせ先 県立鶴翔高等学校内 創立10周年記念事業実行委員会事務局 ☎0996(72)7310



11月1日〜11月7日は文化財保護強調週間です

文化財の保存及び活用を推進するため、全国でさまざまな取組が実施されています。本町でも、町民の皆様が文化財への理解を深めてもらおうと、この期間を含め、次のイベントを開催します。町の歴史・文化を知る絶好の機会ですので、ぜひお越しください。

宮之城歴史資料センター 特別展「古木鐵太郎の故郷への想い」

- 期間 10月4日(土)〜11月24日(月)
- 場所 宮之城歴史資料センター
- 時間 午前9時〜午後5時まで (入館は午後4時30分まで)
- 入館料
 - 高校生・一般210円 (162円) / 人
 - 小・中学生100円 (54円) / 人
- ※小学生以下の未就学児は無料。20人以上で団体割引料金を適用()内の金額
- その他 詳細は、町内公共機関等

に掲示してあるポスター・チラシ等をご覧ください。



古木鐵太郎氏 (昭和25年当時)

ふるさと薩摩の館 無料開放

- 期日 11月16日(日)
- 場所 ふるさと薩摩の館 (求名1275313)
- 時間 午前9時〜午後5時まで (入館は午後4時30分まで)
- 入館料 無料(※1日限り)
- その他 当日は隣接する薩摩総合運動公園で、さつまフェスタ・郷土芸能祭が開催されますので、ぜひ、当館にもお立ち寄りください。

お問い合わせ先

- ・社会教育課 文化係 ☎(53)1732
- ・宮之城歴史資料センター ☎(52)3340

10月は「土地利用月間」です

土地は、限られた貴重な資源です。

一人ひとりが土地についての関心を高め、自然環境を守り、生活環境の確保と国土の均衡ある発展を図りましょう。

一定面積以上の土地取引には、国土利用計画法に基づき届出が必要です。届出は契約を締結した日から起算して2週間以内に、土地の所在する役場の土地利用担当窓口へ届け出てください。(太陽光発電施設を設置する場合等ご注意ください)

- ※一定面積以上の土地
- 1. 都市計画区域
- 5,000㎡以上
- 2. 都市計画区域以外の区域
- 10,000㎡以上

届出の必要な土地の取引

売買、交換、共有持分の譲渡など

届出者

土地の取得者(買い手) ※届出を怠ったり、虚偽の届出をすると、6か月以下の懲役または100万円以下の罰金に処せられます。

お問い合わせ先

- 企画財政課 企画係 (内線2224)

国民年金のお知らせ

年金相談 (事前に予約が必要です)

- 年金加入記録や受給手続きなどについての『移動年金相談所』を開設します。
- 年金相談は、完全予約制です。年金の請求手続き及び質問や相談などがありましたら、相談者氏名(旧姓)・配偶者氏名(旧姓)・基礎年金番号・相談内容等を役場本庁町民環境課町民係までお申し込みください。
- ◎必ず相談時間をご確認(ご予約)ください。予約した10分前にはご来場ください。
- ◎相談をされる方は、関係書類(年金手帳・年金証書・印鑑等)をお持ちください。
- ◎年金請求の方は、必要書類を事前に川内年金事務所に確認してください。
- ◎本人確認書類(免許証等)をお持ちください。
- ◎なお、代理の場合は委任状と委任を受けた方が必要です。
- ※委任状は所定の様式があります。日本年金機構ホー

8月の火災・救急情報

火災		救急	
◆発生件数	2件	◆出動件数	85件
内訳 建物	2件	◆運んだ人	82人
		◆内訳	
		急病	43件 41人
		交通事故	8件 8人
		その他	34件 33人



お手数ですが
52円切手を
お貼りください

8 9 5 - 1 8 0 3

さつま町宮之城屋地 1565-2

さつま町役場
総務課秘書広報係 行
(2014/10月号)

フリガナ

◎ご氏名

年齢 歳 性別 / 男・女

◎ペンネームまたはイニシャル

※記入がない場合は、実名で記載させていただきます。

◎ご住所 □□□□□□□□

電話 () -



広報紙をご覧になった感想や
今後取り上げてほしい記事、
皆さんの身の周り起こった
出来事、イラストなど、たく
さんの声をお聞かせください。

※個人情報の取扱い
・ご記入いただいた個人
情報は、お便りのご紹
介・賞品発送以外の目
的では使用しません。

点線に沿って切り取ってください。(官製ハガキでも可)

お便り紹介

郷を後にして半世紀を経ま
した。さつま町の情報が入
りにくくなり、遠いふるさとにな
っていましたが、広報さつまを拜
読することにより青春時代を思い
出し、元気をいただいております。

特に表紙、裏表紙の元気な子ども
の笑顔、いいですね。鏡で自分の
顔の表情を確認し、笑顔をつくる
ようにしています。ふるさと納税
に協力してよかったと喜んでおり
ます。今後ともよろしく!!
(たるちゃん 76歳女性)

子どもの笑顔、いいですね。
元気を与えてくれるので頑張ろう
と思っています。
たるちゃんさんにさつま町の情
報が入りにくいということでもPR
不足を感じております。しかし、
広報紙で元気になっていただいで
いるということ、とても嬉しく
思います。

また、ふるさと納税へのご協力
ありがとうございます。町の発
展・振興につながるよう大切に使
わせていただきます。
(秘書広報係 花)

朝

夕、涼しくなり河川敷を歩
く人も増えました。いつか
テレビで紹介された宮之城橋下の
白鳥も飛来して3年になり、すつ
かり大人の風格が出て、仲良く
悠々と暮らしているようです。

ところが、テレビでも言ってい
たようにエサを与える人が絶えず、
自立力が衰え、陸にすることが多
くなり、困ったことに緑の糞を道
にまき散らしています。マナーを
守る犬達こそ濡れ衣を着せられ、
とんだ迷惑です。白鳥を愛するな
ら、糞の始末までお願いします。
(橋桁加目良 80歳男性)

白鳥へのエサやりは、生態系を
乱し、また、高原病性鳥インフル
エンザなど感染症の発生により、
人の健康、生活や農家などへの影
響を及ぼす可能性がないとは言
いきません。野鳥へのエサやりは
自粛し、静かに温かく見守ってい
ただきたいと思っております。

現在、薩摩川内市による白鳥の
捕獲作業が行われており、捕獲後
は蘭牟田池に移送される予定です。
(秘書広報係 花)

※このほかにもお便りをいただき
ました。ありがとうございます。
文章は添削させていただく場合が
あります。あらかじめご了承ください。

9月子牛せり市結果 期日：9月11日(木)～12日(金) (消費税抜き、売却分) (単位：頭・円・kg)

性別	頭数	総売上高	最高価格	平均価格	平均体重	前回比(対8月分)
めす	242	129,710,000	985,000	535,992	283	17,049円安値
去勢	300	168,149,000	825,000	560,497	302	6,707円高値
合計	542	297,859,000	985,000	549,555	294	4,105円安値



●お問い合わせ：さつま町役場 TEL (53) 1111 FAX (52) 3514

■くらしの情報

離職者・求職者 就職面談会が開催されます

県では、県内での就職を希望
される方々を対象に、「離職
者・求職者就職面談会」を次の
とおり開催します。参加費は無
料です。

■日時 11月1日(土)

受付 12時30分～15時
面談会 13時～17時

■会場

薩摩川内市総合体育館「サン
アリーナせんだい」サブアリー
ナ

■対象者

・企業の撤退及び規模縮小等に
より離職を余儀なくされた方
・県内企業に就職を希望される
方

※求職者の方々は、事前の申込
みは必要ありませんが、面談の
際、履歴書が必要な場合があります。

※平成26年10月上旬頃より鹿児
島県ホームページ上にて参加企
業名を公開します。

■主催 鹿児島県

鹿児島労働局・ハローワー
ク・薩摩川内市・さつま町

■お問い合わせ先

〒892-0836
鹿児島市錦江町8-21

（株）鹿児島映広「離職者・求職 者 就職面談会」係（事業委 託先）

☎099-(222) 4444

長崎鼻灯台を 特別公開します

来る11月1日は、146周年
灯台記念日です。

串木野海上保安部は、灯台記
念日関連行事として明治30年4
月8日の初点灯から、周辺海域
を航行する幾
多の船舶の安
全を守り続け
てきた出水郡
長島町所在の
長崎鼻灯台を
特別公開しま
す。



■日時 11月1日(土)

午前11時～午後4時

■場所

出水郡長島町 長崎鼻灯台

■実施内容

- ・灯台内部の公開
- ・全国の灯台写真パネル展示
- ・灯台の機器等展示
- ・海上保安庁マスケットキャラ
クター「うみまる」登場
- ・海上保安庁制服試着コーナー
など

■お問い合わせ先

串木野海上保安部交通課
☎0996(32) 2362

募集

求職者の方を対象とした 職業訓練のご案内

■募集科目
・電気設備科 定員22人
(平成26年度1月生)

■応募手続

管轄の公共職業安定所に必要書
類を提出してください。(書類は、
公共職業安定所にあります)

■願書受付期間

平成26年10月15日(水)～
平成26年11月14日(金)

■選考日

平成26年11月26日(水)

■訓練期間(6か月間)

平成27年1月6日(火)～
6月26日(金)

8時50分～14時45分

月曜日～金曜日

(土・日・祝日は休み)

■受講料 無料

(但し、テキスト代等必要)

■受講中支援措置

雇用保険受給資格者には基本手
当が支給されます。詳しくはお問
い合わせください。

■お問い合わせ先

川内職業能力開発短期大学校
(ポリテクカレッジ川内)
薩摩川内市高城町2526
☎0996(22) 2121

広告

オープンスクール
10/18(土) 9:00~12:30
無料送迎もあります。(要予約)

対象：小学5・6年、中学3年の女子および保護者
内容：授業見学、授業体験、入試説明

カトリック女子校 <http://www.okuchimeiko.ac.jp>
大口明光学園中学校・高等学校
☎0995-22-0609

広告

薩摩郡医師会病院診療案内 (H26.10.1～)

診療科	月	火	水	木	金	土
内科	神野 廣重	廣重	廣重	神野	神野 廣重	
神経内科		花田	花田		花田	大学
外科	本坊	本坊	本坊	緒方	本坊	
循環器内科			福岡	堀之内 (第2・第4)	早川	
消化器内科	大塚	大塚 (内視鏡)	大塚	大塚 (内視鏡)	倉元	大塚 (第2・第4)
整形外科	海江田		海江田	海江田	吉松	吉松 (原則第2・4)
放射線科	林田	林田		林田	上山	

※50歳以上の方は、低線量CT肺がん検診が3,150円で、受診
できます。(要予約) 担当：外川内(TEL: 0996-53-0326)

1歳で~す
毎月1番最初に
生まれた赤ちゃん

たかき ゆうか
高木 悠花ちゃん
平成25年10月1日生



東湯田原公民会
父 **繁典** さん
母 **廣子** さん
両親から一言
仲良く健やかに
育ててね!!

誕生おめでとう!
8月16日~9月15日届出分(9人) 敬称略

あかちゃん 蒔 保護者 公民会	栗野 楓也 男 芳郎 大願寺	大野 結菜 女 幹彦 下京塚原	玉利 海稀 男 健司 尾原	此元 一華 女 一品 天神	松本 にと 女 幸大 東谷	鈴木 友菜 女 秀和 船木下	平井 希依 女 伸悟 虎居町	高下 朋 女 隆幸 高嶺	田畑 莉奈 女 裕三 別野
-----------------	----------------	-----------------	---------------	---------------	---------------	----------------	----------------	--------------	---------------

おしゃみ申し上げます
8月16日~9月15日届出分(24人) 敬称略

なくなった人 年齢 公民会等	田原ひろみ 69 城之口	増穂 信義 79 紫尾下	東條 干城 79 峰野上向江	神園 ナミ 84 下平川	有村アツエ 83 広瀬	角 ユミ 93 虎居大角	野邨マリ子 76 時吉中城	一ツ木田鶴子 73 一ツ木	中野ツル子 90 北原	比知屋千之 88 さくら	日高タツ子 80 さつま園	小野原タチ 88 二渡
なくなった人 年齢 公民会等	橋口ハツエ 102 飯屋原	森園トシ子 77 船木西	坂元アヤ子 92 吉川	小山 敏江 84 種子田	藤野 逸郎 89 戸子田	戸田ノブ子 94 新町	児玉 宅郎 89 海老川	上園 カオ 80 二渡	中間 光義 95 上平川	鉢迫 廣海 86 下京塚原	平野 ノシ 84 きらら	藤田 フヂ 92 西町

※「誕生・おしゃみ」は、届出人が同意された方だけ掲載しています。

読者プレゼント
さつまるちゃん
携帯ストラップを
差し上げます!

11月号へお便りをお寄せくだされた方の中から、3人にプレゼント。たくさんのご応募お待ちしております!

【応募締切】
10月14日(火)消印有効

点線に沿って切り取ってください。(官製ハガキでも可)

町長の動静 (平成26年8月)
※主な会議及び行事を抜粋 (各課・局との内部会議は省略)

29日(金) 日本森林林業振興会評議員会(30日まで、東京都)	28日(木) 課長会 ▽新聞社取材 ▽来客対応(腎友会さつま支部要望) ▽交通安全対策会議委員・企画員合同会議 ▽町交通安全町民運動推進協議会	27日(水) 入札(水道事業3件) ▽防犯グッズ贈呈式 ▽県高校教育課来庁協議 山崎小学校バレーボール部九州大会出場報告 ▽来客対応(川内川内川事務所長ほか 町水道運営委員会 ▽職員親睦ゴルフ大会	26日(火) 北薩森林組合総代会 ▽荒茶共販実績検討会	25日(月) 鹿角高等学校部・歯学部 保健学部地域医療トレーニングキャンプはま町受入式(26日まで) 交歓会 国道267号改良整備促進期成会総会(伊佐市)	24日(日) 菊水旗争奪剣道大会	18日(月) 職員朝会 ▽来客対応(求名クラブ同好会 若葉クラブ 大阪女子プロレス)	19日(火) 来客対応(鶴宮園園長ほか) ▽県歯科口腔保健推進協議会(鹿児島市)	20日(水) 9月補正予算町長査定 ▽町人権啓発フェスティバル	22日(金) かごしま川西薩地域振興協議会県知事要望会(鹿児島市) 県庁観光課・河川課・道路建設課中央要望内容説明(鹿児島市) クオラグループ夏まつり	15日(金) 白男川区夏まつり	12日(火) 三役調整会議 ▽百歳到達者祝金伝達	11日(月) 臨時議会契約議案 補正予算 ▽百歳到達者祝金伝達 ▽来客対応(県議 町介護保険運営協議会 ▽川薩畜産共進会三者協議会総会	8日(金) 課長会 ▽来客対応(鹿児島銀行・鹿児島信用金庫役員ほか)	7日(木) 台風接近 警戒本部設置(会議等キャンセル)	6日(水) かごしま川西薩地域振興協議会県北薩地域振興局長要望会(薩摩川内市) 来客対応(鹿児島森林管理署長) ▽新ALIT着任あいさつ 鶴宮三区役員等交流会	5日(火) 三役調整会議	4日(月) 子牛せり市 ▽県市町村行財政委員会(鹿児島市)	3日(日) さつま夏まつり	2日(土) 立地企業との交流会	1日(金) 職員朝会 ▽農業委員会臨時総会 ▽人権擁護審議会及び人権啓発推進会議
---------------------------------	---	--	-----------------------------	---	------------------	--	--	---------------------------------	---	-----------------	--------------------------	---	------------------------------------	-----------------------------	---	--------------	-------------------------------	---------------	-----------------	--

空き家対策 日高政勝

今、全国的に空き家が増え続けています。これは、戦後住宅数よりも世帯数が多く、住宅不足が続いたことから、これを解消する政策が進み、住宅数が世帯数を超える状況となる中、近年は著しい少子高齢化と地方の過疎化が進んできたからだと考えます。

空き家が増えても、管理が行き届いていけば問題はありませんが、管理不十分であったり老朽化すると、防災・防犯上や景観・環境衛生面で深刻な問題がでます。

町では、未だ活用できる空き家については「空き家情報バンク制度」を設け、町内不動産業者に協力事業者として登録していただき、持主と居住希望者で賃貸、売買ができるようにし、これまで15件の契約が成立。定住促進が図られています。

一方、老朽化した空き家については「危険廃屋解体撤去補助制度」により、これまで81件の実績があります。

国においても「空き家対策推進に関する特別法案」を近く国会に提案する予定で、自治体に空き家の所有者把握、立ち入り調査や命令を出す権限、行政代執行による解体・撤去・固定資産税軽減措置などが考えられています。

今年もインターネットによるキヤラ(R)グランプリ2014

1日1回 投票を!

さつまる たくさんの投票をお願いします

昨年モエントリーしましたゆるキヤラ(R)グランプリが今年も開催されています。さつまるちゃんを全国的に有名にするため皆様の投票をお願いします。

パソコン、スマートフォン、携帯電話から投票できます。携帯電話等で下のQRコードを読み取って投票してください。
<http://www.yurugp.jp/>

■投票締切 平成26年10月20日(月)

■お問い合わせ先 企画財政課 政策推進係 (内線2226)

いちやま はるな
市山 晴菜さん
 中津川小学校6年



夢はぶどうも作れるプロゴルファー

私の夢は、プロゴルファーになることです。5年生の時からゴルフを習い始めて1年が経ちます。今では、より遠くまで飛ばせるようになってきました。習い始めたきっかけは父ですが、「自分でやると決めたからには、一生懸命がんばらないと！」と強い気持ちで、きつい練習にも取り組んでいます。父も応援してくれます。自分の好きなことが出来ることに感謝しながら、苦しい時ほど力を発揮できるプレーヤーになりたいです。



竹紙を使用しています
 (竹パルプ10%配合)

休日在宅医

10月

- 5日 木原医院 ☎52-2700
- 12日 薩摩郡医師会病院 ☎53-0326
- 13日 稲津病院 ☎52-3355
- 19日 鬼丸整形外科 ☎56-8811
- 26日 立志病院 ☎55-9119

11月

- 2日 てらだ内科クリニック ☎21-3232
- 3日 さくらクリニック ☎53-1451

休日薬局

10月

- 5日 みやんじょ薬局 ☎52-4650
- 12日 青空薬局 ☎52-0101
- 13日 やまだ薬局 ☎52-4585
- 19日 ヘルシー薬局 ☎21-3739
- 26日 フタヤ薬局 ☎59-2033

11月

- 2日 さし薬局 ☎21-3610
- 3日 きりん薬局 ☎52-2033

わたしたちの町

推計人口による

人口 22,711人 (-12人)
 男 10,539人 (0人)
 女 12,172人 (-12人)
 世帯数 9,735世帯
 転入 49人 転出 44人
 出生 9人 死亡 26人
 (平成26年9月1日現在)
 ()は前月対比

※休日在宅医や薬局は都合により、変更になる場合があります。受診の際は、医療機関に電話で確認してください。町のホームページでも紹介しています。